



# UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL CARMEN

## DIRECCIÓN GENERAL DE INVESTIGACIÓN Y POSGRADO



Cd. del Carmen, Camp; 13 de Marzo de 2024

Oficio: **DGIP/067B/2024**

**Asunto:** Solicitud de apoyo para la traducción de artículo de investigación de profesores investigadores de la Facultad de Ingeniería

**PhD. Ramos-Escamilla, María.**

**CEO PIREQA-México**

**PRESENTE:**

Por este medio le envío cordiales y le solicito su valioso apoyo para que aprovechando las capacidades de su institución, así como las colaboraciones realizadas entre PIREQA-México y la Facultad de Ingeniería de la UNACAR a través del Grupo Disciplinar de Ingeniería Civil en actividades de divulgación científica y tecnológica sea atendida la presente solicitud, la cual consiste en la realización de los servicios gratuitos en materia de TRADUCCIÓN AL IDIOMA INGLÉS del artículo de investigación titulado: "Pilotes faldón en cimentación: una solución de rehabilitación estructural de plataformas marinas fijas" cuyos autores son M.I. Naal-Pech José Wilber, M.A.C. Gutiérrez-Can Yuriko, Dr. Palemón-Arcos Leonardo, y Dr. El Hamzaoui Youness, miembros del Grupo Disciplinar de Ingeniería Civil de nuestra institución.

Con las muestras más sinceras de consideración y respeto, me despido de Usted enviándole saludos cordiales y poniéndome a sus órdenes para cualquier duda o aclaración al respecto.

Atentamente  
"POR LA GRANDEZA DE MEXICO"

**DRA. JULIA GRISELDA CERÓN BRETÓN**

DIRECCIÓN GENERAL

[jbreton@delfin.unacar.mx](mailto:jbreton@delfin.unacar.mx)

Tel. (01) 938 3811018 ext. 1204



**DIRECCIÓN GENERAL  
DE INVESTIGACIÓN  
Y POSGRADO**

C.c.p. Dr. Leonardo Palemón Arcos. Profesor Investigador de la Facultad de Ingeniería.

C.c.p. Archivo.

EDIFICIO DE LA SECRETARÍA ACADÉMICA  
Av. Concordia N° 74, Esq. con calle 62, Col. Justo Sierra, C.P. 24180.  
Cd. del Carmen, Campeche, Estados Unidos Mexicanos.